أُخْرَاءُ

DAPAT MEMBACA DAN MENULIS

AKSARA ARAB MELAYU

DALAM TEMPO 24 JAM

Dr. H. Muhammad Roihan Nasution, Lc. MA

إنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون
نشر القرآن وحفاظ نهضة العلم

Dr. H. Muhammad Roihan Nasution Lc. MA

أُلْحِـــرَاءُ

DAPAT MEMBACA DAN MENULIS AKSARA ARAB MELAYU

Dalam Tempo 24 Jam

Al-Hira' Permata Nadiah

AL-HIRA'

Dapat Membaca dan Menulis Aksara Arab Melayu Dalam Tempo 24 Jam

Pengarang :
Dr. H. Muhammad Roihan Nasution, Lc. MA

Setting & Layout:
H. Muhammad Isa Sakdun, Lc

Diterbitkan oleh:
Yayasan Pendidikan Al-Hira' Permata Nadiah
Jl. Tuba II No. 61 Medan. Telp. (061) 77845124 - 7344049

Cetakan Pertama: Mei 2013
Cetakan kedua: Agustus 2018

ISBN: 978-979-25050-2-3

Hak Cipta Pada Penulis

Dilarang memperbanyak sebagian atau seluruh buku ini ke dalam bentuk apa pun tanpa izin tertulis dari penerbit

Dicetak dan didistribusikan oleh
Perdana Mulya Sarana
Jl. Sosro No. 16-A Medan 20224
Telp. (061) 77151020 - 7347756 Fax. 7347756
HP. 0812-6546-306

Isi di luar tanggung jawab percetakan

DAFTAR ISI

Pendahuluan v

Pelajaran 1 : Huruf-Huruf Hijaiyyah Tunggal 1

Pelajaran 2 : Huruf-Huruf Bersambung 17

Pelajaran 3 : Mengenal Huruf Latin dan Persamaannya dengan Huruf Aksara Arab Melayu 25

Pelajaran 4 : Bentuk-Bentuk Huruf Aksara Arab Melayu Tunggal dan Bersambung 33

Pelajaran 5 : Panduan Mengeja dan Menulis Aksara Arab Melayu 43

Pelajaran 6 : Mengeja Suku Kata yang Menggunakan Vokal (U) dan (O) 47

Pelajaran 7 : Mengeja Suku Kata yang Menggunakan Vokal (A) 53

Pelajaran 8 : Mengeja Suku Kata yang Menggunakan Vokal (E) Pepet 59

Pelajaran 9 : Mengeja Suku Kata yang Menggunakan Vokal (I) dan (E) 63

Pelajaran 10 : Kata Jati dan Serapan Bukan Bahasa Arab yang Terdiri Dari Satu Suku Kata 67

Pelajaran 11 : Kata Jati dan Serapan Bukan Bahasa Arab yang Terdiri Dari Dua Suku Kata Atau Lebih ... 71

Pelajaran 12 : Mengeja Kata yang Menggunakan Diftong 79

Pelajaran 13 : Mengeja Kata Serapan Bahasa Arab 83

Pelajaran 14 : Mengeja Kata yang Berimbuhan 89

Kunci Jawaban 95

Biografi Penulis 100

PENDAHULUAN

Segala puji bagi Allah Ta'ala yang telah menurunkan Al-Qur'an kepada manusia sebagai pedoman hidup. Shalawat dan salam dikirimkan kepada Nabi Muhammad SAW sebagai duta Allah untuk menyampaikan wahyu kepada umat manusia di permukaan bumi.

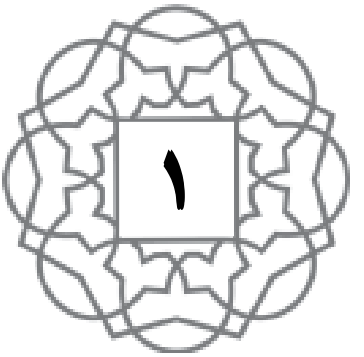
Pengetahuan tentang menulis dan membaca merupakan kunci bagi ilmu pengetahuan yang beraneka ragam. Berdasarkan itu, penulis terasa terpanggil untuk menyusun sebuah buku yang dapat dijadikan sebagai panduan dalam mengajarkan baca tulius Aksara Arab Melayu.

Buku ini diberi nama **"Al-Hira' Dapat Membaca dan Menulis Aksara Arab Melayu Dalam Tempo 24 Jam"**. Penulis yakin bahwa buku ini sangat efektif, di mana dalam tempo yang sangat singkat peserta didik yang menggunakan buku ini akan dapat membaca dan menulis tulisan Arab Melayu.

Mudah-mudahan dengan kehadiran buku ini, anak-anak kita pada jenjang Sekolah Dasar (SD), dapat membaca dan menulis Aksara Arab Meyayu.

Pengarang

Dr. H. Muhammad Roihan Nasution, Lc.MA



PELAJARAN PERTAMA

HURUF-HURUF HIJAIYAH TUNGGAL

ب ت ث

ب	ت	ث	ب	ت	ث
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....

خ ح ج

خ	ح	ج	خ	ح	ج

ذ د

ذ	د	ذ	د	ذ	د

ز ر

ز	ر	ز	ر	ز	ر
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .

س ش

ش	س	ش	س	ش	س
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .

ص ض

ض	ص	ض	ص	ض	ص
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .

ظ ط

ظ	ط	ظ	ط	ظ	ط

غ ع

غ	غَ	غ	ع	غ	ع

ف ق

ق	ف	ق	ف	ق	ف
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .

ك ل

ك	ل	ك	ل	ك	ل

ن م

ن	م	ن	م	ن	م
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .

و ه

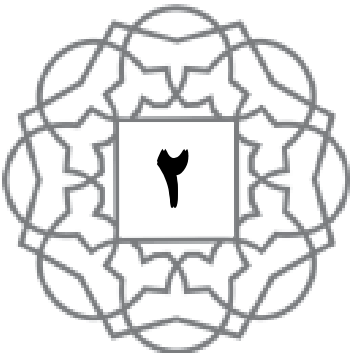
ه	و	ه	و	ه	و

أ ي

ي	أ	ي	أ	ي	أ

خ	ح	ج	ث	ت	ب
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
ش	س	ز	ر	ذ	د
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
غ	ع	ظ	ط	ض	ص
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
ن	م	ل	ك	ق	ف
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
		ي	أ	ه	و
		. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .

Guru hendaklah Mendiktekan huruf-huruf hijaiyah kepada murid-murid.



PELAJARAN KEDUA

HURUF-HURUF HIJAIYAH YANG BERSAMBUNG

AKHIR KATA	TENGAH KATA	AWAL KATA	TUNGGAL
ـا ـا	ـا ـا	ا	ا
....	....	.....	.....
ـب	ـبـ	بـ	ب
.....	.....	.....	.....
ـت ـة	ـتـ	تـ	ت
....	.....	.....	.....
ـث	ـثـ	ثـ	ث
.....	.....	.....	.....
ـج	ـجـ	جـ	ج
.....	.....	.....	.....
ـح	ـحـ	حـ	ح
.....	.....	.....	.....
ـخ	ـخـ	خـ	خ
.....	.....	.....	.....
ـد	ـد	د	د
.....	.....	.....	.....

AKHIR KATA	TENGAH KATA	AWAL KATA	TUNGGAL
ـذ	ـذ	ذ	ذ
.....	.....	.....	.....
ـر	ـر	ر	ر
.....	.....	.....	.....
ـز	ـز	ز	ز
.....	.....	.....	.....
ـس	ـسـ	سـ	س
.....	.....	.....	.....
ـش	ـشـ	شـ	ش
.....	.....	.....	.....
ـص	ـصـ	صـ	ص
.....	.....	.....	.....
ـض	ـضـ	ضـ	ض
.....	.....	.....	.....
ـط	ـطـ	طـ	ط
.....	.....	.....	.....

AKHIR KATA	TENGAH KATA	AWAL KATA	TUNGGAL
ـظ	ـظـ	ظـ	ظ
.....	.....	.....	.....
ـع	ـعـ	عـ	ع
.....	.....	.....	.....
ـغ	ـغـ	غـ	غ
.....	.....	.....	.....
ـف	ـفـ	فـ	ف
.....	.....	.....	.....
ـق	ـقـ	قـ	ق
.....	.....	.....	.....
ـك	ـكـ	كـ	ك
.....	.....	.....	.....
ـل	ـلـ	لـ	ل
.....	.....	.....	.....
ـم	ـمـ	مـ	م
.....	.....	.....	.....

AKHIR KATA	TENGAH KATA	AWAL KATA	TUNGGAL
ـن	ـنـ	نـ	ن
.....	.....	.....	.....
ـو	ـو	و	و
.....	.....	.....	.....
ـه ه	ـهـ	هـ	ه
.....	.....	.....	.....
ـأ ـؤ ـئ ء	ـأـ ـئـ ـؤ	أ إ	ء
... .	....	....	.....
ـي	ـيـ	يـ	ي
.....	.....	.....	.....

KAEDAH :

Huruf-huruf Arab dibagi kepada empat kelompok :

1. Huruf yang boleh disambung atau dirangkaikan dengan huruf yang sebelumnya dan sesudahnya. Kelompok ini disebut dengan huruf **perangkai**. Huruf-hurufnya ialah :

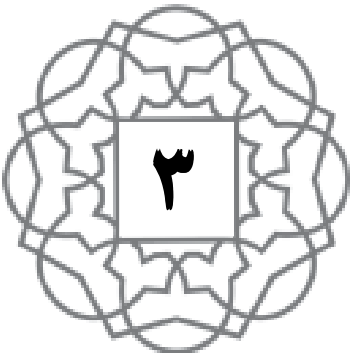
ج ث ت ب ض ص ش س خ ح

ظ ط غ ع ي ه ن م ل ك ق ف

2. Huruf yang boleh disambung dengan huruf yang sebelumnya, tetapi tidak dengan huruf yang sesudahnya. Kelompok ini disebut dengan huruf **pemutus**. Huruf-hurufnya ialah:

ا د ذ ر ز و

3. Huruf yang hanya digunakan diakhir kata, yaitu huruf ta' marbuthah (ة) dan ya' (ى) tidak bertitik yang digunakan sebagai huruf (E). Kedua huruf ini disebut dengan huruf penghujung.
4. Huruf yang sifatnya mengikut kedudukan. Jika huruf ini terletak sesudah huruf pemutus, maka sifatnya sama dengan huruf pemutus. Sebaliknya, jika huruf ini terletak diantara huruf-huruf perangkai maka ia memerlukan sebuah rumah dan selanjutnya huruf ini digolongkan dengan huruf perangkai. Hurufnya adalah hamzah (ء) yang disebut dengan huruf berumah.



PELAJARAN KETIGA

PERSAMAAN HURUF LATIN DENGAN HURUF AKSARA ARAB MELAYU

HURUF		CONTOH	
LATIN	AKSARA ARAB MELAYU	LATIN	AKSARA ARAB MELAYU
A, ‘A	ا ، ع	Ayah, ‘Ali	ايه ، علي
B	ب	Batu	باتو
C	چ	Cacar	چاچر
D	د	Dada	دادا
E	اي ، ي، ى	Ekor, Bela, Egoisme	ايكور، بيلا ، ايڬويسمى
F	ف	Fajar	فجر
G	ڬ	Gagah	ڬاڬه
H	ح ، ه ، ة	Hakim, Hari, Sa’diyah	حاكم ، هاري ، سعدية
I, 'I	اي ، ي ، ع	Ikan, Kiri, Ilmu	ايكن ، كيري ، علم
J	ج	Jala	جالا
K	ك ، ق،ع ، ء	Kayu, Anak, Sa’diah, Bakso	كايو ، انق ، سعدية ، بأسو
L	ل	Lama	لام
M	م	Makan	ماكن
N	ن	Nama	نام
O	او ، و	Obat, Bola	اوبت ، بولا
P	ڤ	Paku	ڤاكو
Q	ق	Qur’an	قرآن
R	ر	Rasa	را س

HURUF		CONTOH	
LATIN	**AKSARA ARAB MELAYU**	**LATIN**	**AKSARA ARAB MELAYU**
S	س	Satu	سا تو
T	ت ، ة	Taman, Ibarat	تامن ، عبارة
U, 'U	او ، و ، ع	Ukur, Bulu, Ulama	اوكور ، بولو ، علماء
V	ڤ	Volvo	ڤولڤو
W	و	Warits	وارث
Y	ي	Yasir	ياسر
Z	ز	Zamzam	زمزم
DH	ض	Dha'if	ضعيف
SH	ص	Shalat	صلاة
TH	ط	Thawaf	طواف
ZH	ظ	Zhalim	ظالم
DZ	ذ	Dzaki	ذكي
KH	خ	Khatib	خطيب
GH	غ	Ghaib	غائب
NG	ڠ	Ngaji	ڠاجي
NY	ڽ ، ث	Nyanyi, Hanya	ڽاڽي ، هاث
SY	ش	Syaithan	شيطان
TS	ث	Tsunami	ثونامي

KAEDAH :

1. Sebagian huruf Latin dieja dengan lebih dari satu huruf Aksara Arab Melayu.

   Contoh :

LATIN	AKSARA ARAB MELAYU
E	اي ، ي ، ى
H	ح ه . ة
I	اي ، ي ، ع
K	ء ع ق ك
O	او ، و
U	او ، و ، ع

2. Sebagian huruf Aksara Arab Melayu tidak dapat dieja dengan huruf latin kecuali dengan menggabungkan dua huruf latin.

   Contoh :

AKSARA ARAB MELAYU	LATIN
ذ	DZ
خ	KH
غ	GH

AKSARA ARAB MELAYU	LATIN
غ	NG
ڤ ، ڽ	NY
ش	SY
ث	TS
ص	SH
ض	DH
ط	TH
ظ	ZH

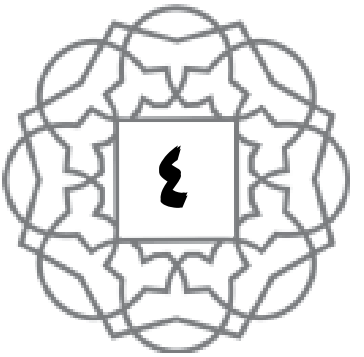
Kata yang dimulai dengan huruf vokal A, I, U, E ,O dalam tulisan latin dieja dengan ا (*alif*) atau ع ('ain) dalam tulisan Aksara Arab Melayu. Tetapi huruf I diiringi dengan ي. Sedangkan huruf U dan O diiringi dengan و, kecuali kalimat yang diserap dari Bahasa Arab.

Contoh :

NO	LATIN	AKSARA ARAB MELAYU
1	Arab	عرب
2	Abadi	ابادي

NO	LATIN	AKSARA ARAB MELAYU
3	Abang	ابڠ
4	Ada	اد
5	Adam	آدم
6	Adik	اديق
7	Abdi	عبدي
8	Abid	عبيد
9	Ibu	ايبو
10	Ia	اي
11	Ide	ايدي
12	Imbas	ايمبس
13	Indra	ايندرا
14	Ingat	ايڠت
15	Ibadah	عبادة
16	Ibarat	عبارة
17	Ucap	اوچڤ
18	Obat	اوبت
19	Ubah	اوبه

NO	LATIN	AKSARA ARAB MELAYU
20	Ubi	اوبي
21	Ulang	اولڠ
22	Umpan	اومڤن
23	Edar	ايدر
24	Ego	ايڬو
25	Ejek	ايجيق
26	Empedu	امڤدو
27	Empat	امڤت
28	Engkau	اڠكاو
29	Objek	اوبجيك
30	Obor	اوبور
31	Orang	اورڠ
32	Otot	اوتوت
33	Organ	اورڬن



PELAJARAN KEEMPAT

BENTUK HURUF AKSARA ARAB MELAYU TUNGGAL DAN BERSAMBUNG

NAMA HURUF	TUNGGAL	AWAL KATA	TENGAH KATA	AKHIR KATA
ALIF	ا	ا	ـا ، ا	ـا ، ا
BA'	ب	بـ .	ـبـ .	ـب
TA'	ت	تـ .	ـتـ .	ـت
TSA'	ث	ثـ .	ـثـ .	ـث
JIM	ج	جـ .	ـجـ .	ـج
ĤA'	ح	حـ .	ـحـ .	ـح
KHA'	خ	خـ .	ـخـ .	ـخ
DAL	د	د	ـد	ـد
DZAL	ذ	ذ	ـذ	ـذ
RA'	ر	ر	ـر	ـر
ZAI	ز	ز	ـز	ـز
SIN	س	سـ .	ـسـ .	ـس
SYIN	ش	شـ .	ـشـ .	ـش
SHAD	ص	صـ .	ـصـ .	ـص
DHAD	ض	ضـ .	ـضـ .	ـض
THA	ط	طـ .	ـطـ .	ـط
ZHA	ظ	ظـ .	ـظـ .	ـظ
'AIN	ع	عـ .	ـعـ .	ـع
GHAIN	غ	غـ .	ـغـ .	ـغ
FA'	ف	فـ .	ـفـ .	ـف

NAMA HURUF	TUNGGAL	AWAL KATA	TENGAH KATA	AKHIR KATA
QAF	ق	قـ	ـقـ	ـق
KAF	ك	كـ	ـكـ	ـك
LAM	ل	لـ	ـلـ	ـل
MIM	م	مـ	ـمـ	ـم
NUN	ن	نـ	ـنـ	ـن
WAU	و	و	ـو	ـو
HA'	ه	هـ	ـهـ	ـه
HAMZAH	ء	إ أ	ـأ ـئـ ـؤ	ـأ ـؤ ـئ
YA'	ي	يـ	ـيـ	ـي
C	چ	چـ	ـچـ	ـچ
G	ڬ	ڬـ	ـڬـ	ـڬ
NG	ڠ	ڠـ	ـڠـ	ـڠ
NY	ڽ	ڽـ	ـڽـ	ـڽ
TA' MARBUTHAH	ة	—	—	ـة
V	ڤ	ڤ	ـؤ	ـڤ

KAEDAH :

Huruf-huruf Aksara Arab Melayu dibagi kepada empat kelompok:

1. Huruf yang boleh disambung atau dirangkaikan dengan huruf yang sebelumnya dan sesudahnya. Kelompok ini disebut dengan huruf **perangkai**.

   Contoh : ب ن ت ل

   bantal = بنتل

2. Huruf yang boleh disambung dengan huruf yang sebelumnya, tetapi tidak dengan huruf yang sesudahnya. Kelompok ini disebut dengan huruf **pemutus**. Huruf-hurufnya ialah: ا د ذ ر ز و ؤ

   Contoh : ا و ر غٛ د ا ر ا

   Orang = اورغٛ Dara = دارا

3. Huruf yang sifatnya mengikut kedudukan. Jika huruf ini terletak sesudah huruf pemutus maka sifatnya sama dengan huruf pemutus. Sebaliknya jika huruf ini terletak di antara huruf perangkai, maka huruf ini memerlukan sebuah rumah dan selanjutnya huruf ini digolongkan dengan huruf perangkai. Hurufnya adalah hamzah (ع) yang disebut dengan huruf **berumah**.

4. Huruf yang hanya digunakan diakhir kata, yaitu huruf ta' marbuthah (ة) dan ya' (ي) tidak bertitik yang digunakan sebagai huruf (E). Kedua huruf ini disebut dengan huruf **penghujung**.

1. Huruf-huruf Perangkai

ب	ت	ث	ج	چ	ح	خ	س	ش
ص	ض	ط	ظ	ع	غ	غٛ	ف	ڤ
ق	ك	كٛ	ل	م	ن	ه	ي	ڽ

Contoh:

LATIN		AKSARA ARAB MELAYU
Kepiting	=	كڤيتيڠ
Kesal	=	كسل
Letih	=	لتيه
Kemas	=	كمس
Penggal	=	ڤڠڬل
Kancil	=	كنچيل
Penat	=	ڤنت
Hingga	=	هيڠڬ
Hitam	=	هيتم
Bekal	=	بكل

2. Huruf-huruf Pemutus

ا د ذ ر ز و ۏ

Contoh:

LATIN		AKSARA ARAB MELAYU
Roti	=	روتي
Veto	=	ۏيتو
Vila	=	ۏيلا
Volvo	=	ۏولۏو

LATIN		AKSARA ARAB MELAYU
Zabur	=	زبور
Zarafah	=	زرافه
Rumah	=	رومه
Dara	=	دارا
Data	=	داتا
Ikan	=	ايكن
Muazin	=	مؤذن

3. Huruf Berumah : ع

Contoh:

LATIN		AKSARA ARAB MELAYU
Jauh	=	جاءوه
Ru'yah	=	روءيه
Tahniah		تهنيئه
Seorang		سأورغ

4. Huruf Penghujung : ة, ي

Contoh:

LATIN		AKSARA ARAB MELAYU
Khianat	=	خيانة
Ibadat	=	عبادة
Kiamat		قيامة

LATIN		AKSARA ARAB MELAYU
Hikmat	=	حكمة
Hikayat	=	حكاية
Kiblat	=	قبلة
Tarikat	=	طريقة
Karisme	=	كاريسمى
Egoisme	=	ايڬوءيسمى

LATIHAN 1

Sambungkan huruf-huruf berikut sesuai dengan kaedah di atas:

١- م ا ك ن - .....

٢- ج ا ل ن - .....

٣- ا چ ا ر ا - .....

٤- ب ا ل ي غ - .....

٥- ب و م ب و غ - .....

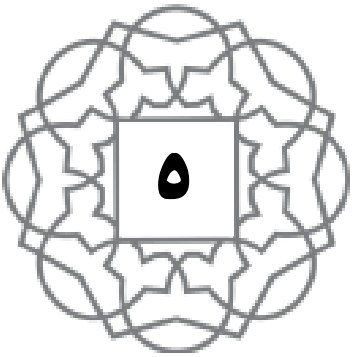
٦- ك و ل م - .....

٧- ا ي ك و ر - .....

٨- م ي ن و م - .....

٩- م و ن د و ر - .....

١٠- س م ب ي ل ن - .....



PELAJARAN KELIMA

PANDUAN MENGEJA DAN MENULIS AKSARA ARAB MELAYU

1. Kata dan Suku Kata

Bahasa Indonesia terdiri dari suku kata. Ada yang terbentuk dari satu suku kata dan ada yang terbentuk dari dua suku kata hingga enam suku kata. Contoh :

Cap	=	cap	(satu suku kata)
Bos	=	bos	(satu suku kata)
Jam	=	jam	(satu suku kata)
Api	=	a-pi	(dua suku kata)
Dia	=	di-a	(dua suku kata)
Batu	=	ba-tu	(dua suku kata)
Lampu	=	lam-pu	(dua suku kata)
Berjalan	=	ber-ja-lan	(tiga suku kata)
Peduli	=	pe-du-li	(tiga suku kata)
Lampiran	=	lam-pir-an	(tiga suku kata)
Sementara	=	se-men-ta-ra	(empat suku kata)
Barangkali	=	ba-rang-ka-li	(empat suku kata)
Berkeliaran	=	ber-ke-li-ar-an	(lima suku kata)
Kekanak-kanakan	=	ke-ka-nak-ka-nak-an	(enam suku kata)

2. Suku Kata Terbuka dan Tertutup

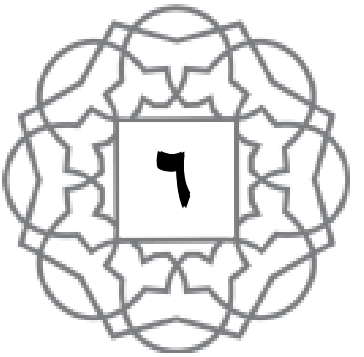
Suku kata dalam Bahasa Indonesia terdiri dari dua jenis, yaitu suku kata terbuka dan suku kata tertutup.

- Maksud terbuka adalah suku kata itu diakhiri dengan huruf vokal.

  Contoh : ma, mi, mu, me. mo,

- Maksud tertutup adalah suku kata itu diakhiri dengan huruf konsonan.

  Contoh : jan, jin, jun, jen, jon.



PELAJARAN KEENAM

MENGEJA SUKU KATA YANG MENGGUNAKAN VOKAL (U) DAN (O)

1. Pada awal kata:

Vokal (U) dan (O) terbuka atau tertutup dilambangkan dengan alif (ا) dan wau (و).

Contoh :

Undi	=	اوندي	Organ	=	اورڠن
Umpat	=	اومڤت	Ombak	=	اومبق
Ulam	=	اولم	Otak	=	اوتق
Ugut	=	اوڬوت			

2. Pada tengah kata:

Vokal (U) dan (O) terbuka atau tertutup di dilambangkan dengan wau (و).

Contoh :

Lompat	=	لومڤت	Tumbang	=	تومبڠ
Lomba	=	لومبا	Jumpa	=	جومڤا
Bola	=	بولا	Curah	=	چوره
Botol	=	بوتول	Bukan	=	بوكن

3. Pada akhir kata:

Vokal (U) dan (O) terbuka atau tertutup dilambangkan dengan wau (و).

Contoh :

Jambu	=	جمبو

Tebu = تبو

Logo = لوڬو

Bodoh = بودوه

Rumput = رومڤوت

Jika (U) terbuka didahului huruf (A) maka dilambangkan dengan alif (ا) dan wau (و).

Contoh:

Kerbau = كرباو

Engkau = اڠكاو

Jika (U) tertutup didahului huruf vokal (A) maka dilambangkan dengan hamzah (ء) dan wau (و).

Contoh :

Jauh = جاءوه

Laut = لاءوت

Lauk = لاءوق

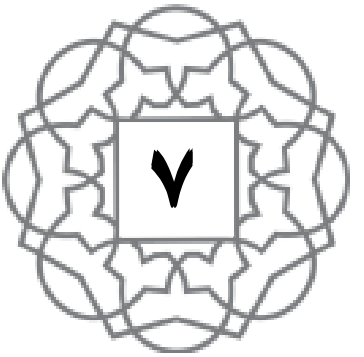
Kesimpulan:

Vokal (U) dan (O) di awal kata dilambangkan dengan *alif* (ا) dan *wau* (و), di tengah kata dan akhir kata dilambangkan dengan *wau* (و), kecuali jika (U) di akhir kata didahului huruf (A) dilambangkan dengan *alif* (ا) dan *wau* (و) pada suku kata terbuka, dan dengan hamzah (ء) dan *wau* (و) pada suku kata tertutup.

LATIHAN 2

Tulislah kata-kata berikut dengan huruf Arab Melayu:

1. Bodoh = ...
2. Burung = ...
3. Susu = ...
4. Bulu = ...
5. Tugu = ...
6. Botol = ...
7. Jongkok = ...
8. Dorong = ...
9. Dongkol = ...
10. Pohon = ...



PELAJARAN KETUJUH

MENGEJA SUKU KATA YANG MENGGUNAKAN VOKAL (A)

1. Pada awal kata:

Vokal (A) terbuka atau tertutup dilambangkan dengan huruf alif (ا).

Contoh :

Anak = انق

Acar = اچر

Angkut = اڠكوت

2. Pada tengah kata :

Vokal (A) pada suku kata terbuka dilambangkan dengan huruf alif (ا).

Contoh :

Kamu = كامو

Baru = بارو

Adapun pada suku kata tertutup, tidak dilambangkan dengan huruf apapun.

Contoh :

Lambang = لمبڠ

Jantan = جنتن

3. Pada akhir kata:

Jika suku kata terdiri dari satu huruf vokal (A) saja maka vokal (A) dilambangkan dengan alif.

Contoh :

Dua = دوا

Tua = توا

Ria = ريا

Jika vokal (A) terbuka didahului oleh suku kata terbuka yang menggunakan vokal (E) pepet, maka vokal (A) dilambangkan dengan huruf alif (ا).

Contoh :

Bela = بلا

Kera = كرا

Kena = كنا

Jika vokal (A) terbuka didahului suku kata terbuka yang menggunakan vokal (A) dan huruf konsonan yang sebelumnya salah satu huruf d, r, l, w, ng (د ـ ر ـ ل ـ و ـ غ) maka ia dilambangkan dengan huruf alif (ا).

Contoh :

Lada = لادا

Cara = چارا

Kala = كالا

Bawa = باوا

Nganga = غاغا

Jika vokal (A) terbuka didahului suku kata terbuka yang menggunakan

vokal (A) tetapi tidak didahului salah satu huruf d, r, l, w, ng (غ - و- ل - ر - د), maka ia tidak dilambangkan dengan alif.

Contoh:

Laba	=	لاب	Baka	=	باك
Kata	=	كات	Nama	=	نام
Raja	=	راج	Mana	=	مان
Masa	=	ماس	Jaga	=	جاڬ
Baca	=	باچ	Kaya	=	كاي
Bapa	=	باڤ	Hanya	=	هاڽ

Jika vokal (A) itu didahului suku kata terbuka yang menggunakan selain (A) dan (E) pepet atau didahului suku kata tertutup, maka ia mesti dilambangkan dengan huruf alif (ا).

Contoh:

Tiba	=	تيبا	Punya	=	ڤوڽا
Kerja	=	كرجا	Panca	=	ڤنچا
Harta	=	هرتا	Buta	=	بوتا
			Jumpa	=	جومڤا

Kecuali jika huruf konsonan yang mendahuluinya huruf ڬ ك maka ia tidak dilambangkan dengan huruf alif (ا).

Contoh:

Reka	=	ريك	Bangka	=	بڠك
Muka	=	موك	Bangga	=	بڠك
Tiga	=	تيڬ	Rongga	=	روڠك

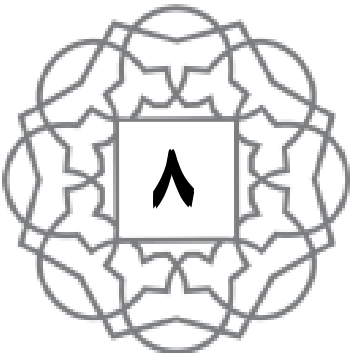
Kesimpulan:

1. Vokal (a) di awal kata dilambangkan dengan *alif* (ا).
2. Vokal (a) terbuka di tengah kata dilambangkan dengan *alif* (ا)
3. Vokal (a) tertutup di tengah kata tidak dilambangkan dengan huruf apapun.
4. Vokal (a) di akhir kata dilambangkan dengan *alif* (ا) kecuali pada dua tempat:
   a. Ketika vokal (a) terbuka didahului suku kata terbuka yang menggunakan vokal (a) tetapi tidak didahului oleh salah satu huruf berikut (غ - و - ل - ر - د).
   b. Ketika vokal (a) terbuka didahului huruf (ك) atau (ڬ).

LATIHAN 3

Tulislah kata-kata berikut dengan huruf Arab Melayu:

1. Barang = ...
2. Basah = ...
3. Dada = ...
4. Bandar = ...
5. Saya = ...
6. Mara = ...
7. Sayang = ...
8. Pala = ...
9. Nyawa = ...
10. Sangka = ...



PELAJARAN KEDELAPAN

MENGEJA SUKU KATA YANG MENGGUNAKAN VOKAL (E) PEPET

1. Pada awal kata:

   (E) pepet di awal kata dilambangkan dengan alif (ا), baik terbuka maupun tertutup.

   Contoh : Emak = امق Enam = انم

   Entah = انته Engkau = اڠكاو

2. Pada tengah kata :

   (E) pepet di tengah kata tidak dilambangkan dengan huruf apapun.

   Contoh : Kena = كنا

   Bahtera = بهترا

   Sumber = سومبر

3. Pada akhir kata:

   (E) pepet di akhir kata dilambangkan dengan ya (ي) tidak bertitik.

   Contoh : Egoisme = ايڬوءيسمى

   Komunisme = كومونيسمى

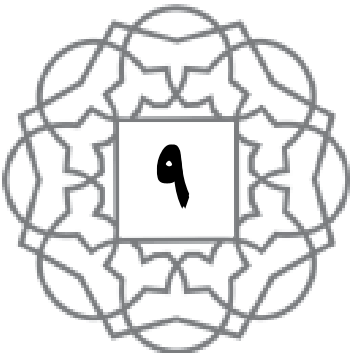
Kesimpulan:

(E) pepet di awal kata dilambangkan dengan *alif* (ا), di tengah kata tidak dilambang dengan huruf apapun dan di kata dilambangkan dengan *ya'* (ى) tidak bertitik.

LATIHAN 4

Tulislah kata-kata berikut ini dengan huruf Arab Melayu:

1. Empedu = ...
2. Enggu = ...
3. Gemar = ...
4. Geledah = ...
5. Gejala = ...
6. Jerat = ...
7. Jengkal = ...
8. Kertas = ...
9. Kerabu = ...
10. Hempas = ...



PELAJARAN KESEMBILAN

MENGEJA SUKU KATA YANG MENGGUNAKAN VOKAL (I) DAN (E)

1. Pada awal kata:

   Vokal (i) dan (e) pada awal kata, baik terbuka maupun tertutup dilambangkan dengan alif (ا) dan ya' (ي).

   Contoh : Ikan = ايكن Inti = اينتي

   Ikut = ايكوت Imbuh = ايمبوه

   Elak = ايلق Esok = ايسوق

   Enteng = اينتيغ

2. Pada tengah kata:

   Vokal (i) dan (e) pada tengah kata, baik terbuka maupun tertutup dilambangkan dengan *ya'* (ي).

   Contoh : Kira = كيرا Ribu = ريبو

   Simpan = سيمڤن Dewa = ديوا

   Tembak = تيمبق

Imbuh =

Jika vokal (i) dan (e) tertutup didahului suku kata terbuka dilambangkan dengan hamzah (ء) dan ya' (ي).

Contoh : Main = ماءين

Buih = بوءيه

Keruing = كروءيڠ

3. Pada akhir kata:

   Vokal (i) dan (e) pada akhir kata terbuka dilambangkan dengan ya' (ي) .

   Contoh: Roti = روتي Kari = كاري

   Kue = كوي Sepi = سڤي

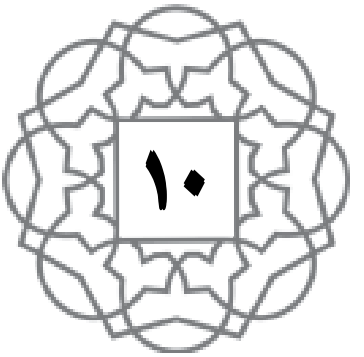
Kesimpulan:

Vokal (e) dan (i) di awal kata dilambangkan dengan *alif* (ا) dan *ya'*(ي), di tengah kata dan diakhir kata dengan *ya'* (ي)

LATIHAN 5

Tulislah kata-kata berikut dengan huruf Arab Melayu :

1. Indah = ...
2. Ingat = ...
3. Bukit = ...
4. Kereta = ...
5. Gesek = ...
6. Dewa = ...
7. Bengkok = ...
8. Silap = ...
9. Serius = ...
10. Singkir = ...



PELAJARAN KESEPULUH

KATA JATI DAN SERAPAN BUKAN BAHASA ARAB YANG TERDIRI DARI SATU SUKU KATA

1. Suku kata terbuka:

   a. Vokal (e) pepet yang terdiri dari satu suku kata tidak dilambangkan dengan huruf apapun.

      Contoh : Ke = ك

   b. Vokal (o) dan (u) dilambangkan dengan wau (و).

      Contoh : Zoo = زوو Lu = لو

   c. Vokal (i) dan (e) dilambangkan dengan ya' (ي).

      Contoh : Mi = مي

      Dikecualikan awalan "di" = د tidak dilambangkan dengan ya' (ي).

   d. Vokal (a) dilambangkan dengan alif (ا). Contoh :

      nya = ڤا Ya = يا

2. Suku kata tertutup:

   a. Vokal (a) tertutup yang terdiri dari satu suku kata tidak dilambangkan dengan huruf apapun, kecuali jika huruf pertama dari suku katanya huruf "w " (و), maka ia dilambangkan dengan alif (ا). Contoh :

Pam	=	ڤم	Cap	=	چڤ
Jam	=	جم	Cat	=	چت
Wan	=	وان	Wang	=	واڠ

      Dikecualikan dari kaedah ini kata (dan) دان , maka ia dilambangkan dengan alif (ا).

   b. Vokal (u) dan (o) dilambangkan dengan wau (و). Contoh :

Bus	=	بوس	Sup	=	سوڤ
Pun	=	ڤون	Dos	=	دوس
Pot	=	ڤوت	Tol	=	تول

c. Vokal (i) dan (e) dilambangkan dengan ya' (ي). Contoh :

Tim	=	تيم	Bil	=	بيل
Cek	=	چيك	Sen	=	سين

Adapun kata yang diserap dari Bahasa Arab yang terdiri dari satu suku kata, dieja sesuai dengan bahasa asalnya.

Contoh

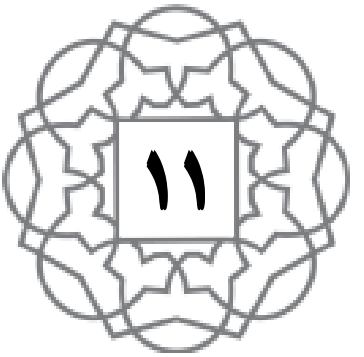
Dam	=	دم	Had	=	حد
Khas	=	خاص	Roh	=	روح
Zat	=	ذات	Sah	=	صح
Bin	=	بن	Am	=	عام

Dikecualikan dari kaedah ini kata Jin = جين asalnya (جن).

LATIHAN 6

Tulislah kata-kata berikut dengan huruf Arab Melayu:

1. Jam = ...
2. Bil = ...
3. Teh = ...
4. Bon = ...
5. Cek = ...
6. Tak = ...
7. Tong = ...
8. Rol = ...
9. Sup = ...
10. Pak = ...



PELAJARAN KESEBELAS

KATA JATI DAN SERAPAN BUKAN BAHASA ARAB YANG TERDIRI DARI DUA SUKU KATA ATAU LEBIH

Pada dasarnya kata jati dan serapan bukan Bahasa Arab dieja mengikut kaedah yang sudah ditetapkan pada pelajaran terdahulu, namun terdapat sedikit pengecualian. Pegecualian ini muncul disebabkan faktor-faktor berikut :

1. Karena ejaan kata berkenaan telah menjadi warisan sejak dahulu dan telah ditetapkan dalam konvensi tulisan Arab Melayu 1984.
2. Karena hendak mengurangi kesamaran dengan perkataan lain yang sama ejaan dengannya.

Kaedah umum ejaan Arab Melayu adalah sebagai berikut :

a. Vokal (e) pepet tidak menggunakan lambang, baik terbuka maupun tertutup.
b. Vokal (a) terbuka menggunakan lambang alif, dan tertutup tidak menggunakan lambang.
c. Vokal (o) dan (u) menggunakan lambang wau (و), baik terbuka maupun tertutup.
d. Vokal (e) dan (i) menggunakan lambang ya' (ي), baik terbuka maupun tertutup.

Menurut kaedah umum di atas, vokal (a) terbuka menggunakan lambang alif, tetapi menurut peraturan yang ditetapkan, vokal (a) terbuka menggunakan lambang alif pada suku kata pertama, sementara pada suku kata kedua tidak dilambangkan dengan alif, kecuali jika ia dimulai dengan salah satu huruf berikut: غ - و - ل - ر - د.

Contoh :	Baca	=	باچ	Baja	=	باج
	Kaya	=	كاي	Saya	=	ساي
	Nada	=	نادا	Dara	=	دارا
	Pala	=	فل	Jawa	=	جاوا

Dikecualikan dari kaedah ini kata-kata berikut :

Maka	=	مك	Maha	=	مها
Paha	=	ڤها	Ada	=	اد
Pada	=	ڤد			

Menurut kaedah, gabungan vokal (i) terbuka + (a) terbuka, vokal (i) dilambangkan dengan ya' (ي), dan vokal (a) dilambangkan dengan alif (ا).

Contoh : Bisa = بيسا

Dikecualikan dari peraturan ini kata-kata berikut:

Dia	=	دي	Ia	=	اي
Kita	=	كيت	Lima	=	ليم

Menurut kaedah, gabungan vokal (a) tertutup + (u) tertutup, vokal (a) tidak dilambangkan dengan huruf apapun, dan vokal (u) dilambangkan dengan wau (و) kecuali pada kata berikut, demi menghindari kekeliruan.

Bandul	=	باندول	menjaga kekeliruan dari "bendul"
Bandung	=	باندوڠ	menjaga kekeliruan dari "bendung"
Cangkung	=	چاڠكوڠ	menjaga kekeliruan dari "cengkung"
Kantung	=	كانتوڠ	menjaga kekeliruan dari "kentung"
Kampus	=	كامڤوس	menjaga kekeliruan dari "kempus"
Kandung	=	كاندوڠ	menjaga kekeliruan dari "kendung"
Kampung	=	كامڤوڠ	menjaga kekeliruan dari "kempung"
Hambus	=	هامبوس	menjaga kekeliruan dari "hembus"

Lambung = لامبوڠ menjaga kekeliruan dari "lembung"

Tambun = تامبون menjaga kekeliruan dari "tembun".

Menurut kaedah, gabungan vokal (a) tertutup + vokal (i), vokal (a) tidak dilambangkan dengan huruf apapun, dan vokal (i) dilambangkan dengan ya' (ي) kecuali pada kata berikut:

Banci	=	بانچي	Kancing	=	كانچيڠ
Kampit	=	كامڤيت	Rasmi	=	راسمي

Menurut kaedah, gabungan vokal (a) terbuka + vokal (a) tertutup, vokal (a) pada suku kata kedua tidak menggunakan lambang alif (ا) kecuali kata-kata berikut:

Ayan = ايان Ayat = ايات

Menurut kaedah, vokal (a) terbuka pada akhir kata menggunakan lambang alif, kecuali vokal (a) yang didahului huruf ك dan كٗ Contoh:

Reka	=	ريك	Muka	=	موك
Tiga	=	تيڠ	Bangga	=	بڠ
Rongga	=	روڠ	Terka	=	ترك
Serga	=	سرڠ	Jaga	=	جاڠ
Meka	=	ميك	Tiga	=	تيڠ
Hingga	=	هيڠ	Jingga	=	جيڠ
Cega	=	چيڠ	Leka	=	ليك
Eka	=	ايك	Jika	=	جيك
Cika	=	چيك	Mega	=	ميڠ
Peka	=	ڤيك	Tega	=	تيڠ

Buka	=	بوك	Duga	=	دوك
Juga	=	جوك	Luka	=	لوك
Suka	=	سوك	Murka	=	مورك
Ungka	=	اوڠك	Moga	=	موك
Soga	=	سوك	Toka	=	توك
Yoga	=	يوك			

Dikecualikan dari kaedah ini kata "bega" بيڬا untuk menghindarkan kekeliruan dari kata "beg" بيك.

Kaedah ini dapat dijadikan sebagai pedoman ketika mengeja kata-kata yang terdiri lebih dari dua suku kata seperti:

Ketika	=	كتيك
Mentega	=	منتيك
Curiga	=	چوريك

Dikecualikan dari kaedah gabungan vokal (i) terbuka + vokal (a) tertutup, vokal (i) menggunakan lambang ya' (ي) dan vokal (a) menggunakan lambang alif (ا).

Contoh :	Biak	=	بياق
	Biar	=	بيار
	Piat	=	ڤيات

Menurut kaedah, (e) terbuka + (a) terbuka , (e) berlambangkan ya' (ي) dan vokal (a) berlambangkan alif (ا), kecuali kata : Beta = بيت

Menurut kaedah, (i) terbuka + (i) terbuka, kedua suku kata berlambangkan ya' (ي), kecuali kata: Ini = اين

Menurut kaedah, (i) terbuka + (u) terbuka, (i) berlambangkan ya' (ي) dan (u) berlambangkan wau (و), kecuali kata : Itu = ايت

Menurut kaedah, (u) tertutup + (a) terbuka, (u) berlambangkan wau (و), kecuali kata : Syurga = شرك

Kaedah yang diterapkan pada kalimat yang terdiri dari dua suku kata, dapat diterapkan pada kalimat yang terdiri dari tiga suku kata. Meskipun demikian, terdapat beberapa pengecualian seperti kata:

Derama	=	دراما	Seraya	=	سرايا
Kepada	=	كڤد	Kelewang	=	كليواغ
Tiada	=	تياد			

LATIHAN 7

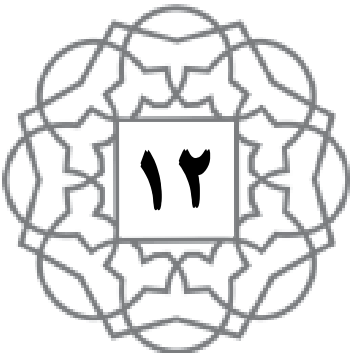
A. Tulislah kata-kata berikut dengan huruf Arab Melayu:

1. Baja = ...
2. Laga = ...
3. Kala = ...
4. Bimbing = ...
5. Hanya = ...
6. Halus = ...
7. Honda = ...
8. Jongkok = ...
9. Sombong = ...

10. Rembet = ...
11. Ramping = ...
12. Rampung = ...
13. Rangsang = ...
14. Rotan = ...
15. Dodol = ...

B. Tulislah kata-kata berikut dengan huruf latin:

١. لينتڠ = ...
٢. لوروڠ = ...
٣. لونتر = ...
٤. دريڠ = ...
٥. دكت = ...
٦. برسين = ...
٧. بيجقسان = ...
٨. بيناتڠ = ...
٩. بوڤى = ...
١٠. بونوه = ...



PELAJARAN KEDUA BELAS

MENGEJA KATA YANG MENGGUNAKAN DIFTONG

1. Diftong (ai)

Pada awal kata : Dieja dengan menggunakan (ا ء ي)

Pada tengah kata : Dieja dengan menggunakan (ا ي)

Pada akhir kata : Dieja dengan menggunakan (ا ي)

Contoh : Air = اءير

Laici = لايچي

Cerai = چراي

2. Diftong (au)

Pada awal kata : Dieja dengan menggunakan (ا ء و)

Pada tengah kata : Dieja dengan menggunakan (ا و)

Pada akhir kata : Dieja dengan menggunakan (ا و)

Contoh : Autonomi = اءوتونومي

Saudagar = ساوداڬر

Sengau = سڠاو

3. Diftong (oi)

Pada awal kata : Tidak ada penggunaannya.

Pada tengah kata : Dieja dengan menggunakan (و ء ي)

Pada akhir kata : Dieja dengan menggunakan (و ي)

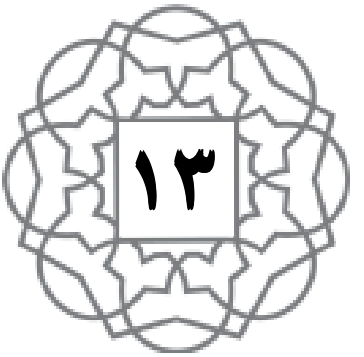
Contoh : Koir = كوءير

Sekoi = سكوي

LATIHAN 8

Tulislah kata-kata berikut dengan huruf Arab Melayu:

1. Kerbau = ...
2. Harimau = ...
3. Memadai = ...
4. Air hujan = ...
5. Mempunyai = ...
6. Kemarau = ...
7. Bercerai = ...
8. Serai = ...
9. Boikot = ...
10. Amboi = ...



PELAJARAN KETIGA BELAS

MENGEJA KATA SERAPAN BAHASA ARAB

Peraturan umum yang digunakan dalam mengeja kata serapan dari Bahasa Arab adalah sebagai berikut:

1. Semua istilah keagamaan dieja mengikut bahasa asalnya, yakni tidak disesuaikan dengan ejaan latin, kecuali jika ejaan asalnya itu mengelirukan.
2. Kata-kata umum dieja menurut jenis vokal yang digunakan, yakni kata yang dibaca panjang dieja dengan menggunakan huruf vokal. Sebaliknya kata yang dibaca pendek dieja tanpa menggunakan huruf vokal.

Selain dari itu, terdapat peraturan khusus yang digunakan untuk mengeja kata-kata yang dianggap bermasalah. Kata-kata yang dianggap bermasalah adalah :

a. Sama ejaannya tetapi berlainan artinya.
b. Kata yang mengandung huruf hamzah.
c. Kata yang diakhiri dengan (ta') marbuthah (ة).

a. Sama Ejaannya Tetapi Berlainan Artinya

Kaedah:

Vokal (i) dieja dengan ya' (ي) dan vokal (u) dieja dengan (و).

Contoh :	Muhrim	=	محريم
	Muharram	=	محرم
	Zikir	=	ذيكير
	Zakar	=	ذكر
	Alim	=	عاليم
	Alam	=	عالم

b. Kata Yang Mengandung Huruf Hamzah

Kaedah :

1. Kata yang terdiri dari istilah keagamaan dieja sesuai dengan ejaan Arab.
2. Kata umum dieja sesuai dengan tata bahasa Indonesia.

Contoh :	Muktamar	=	موءتمر
	Daerah	=	داءيرة

c. Kata yang diakhiri dengan (ta') marbuthah (ة)

Kaedeah:

1. Kata umum yang lazimnya disebut dengan bunyi (h) hendaklah dieja dengan huruf (ه).

Contoh :	Jamaah	=	جماعه
	Hadiah	=	هديه
	Faedah	=	فاءيده

2. Kata umum yang lazimnya disebut dengan bunyi (t) bisa dieja dengan huruf (ta) marbuthah (ة) atau maftuhah/terbuka (ت).

Contoh :	Syarikat	=	شريكة	atau	شريكت
	Sahabat	=	صحابة	atau	صحابت
	Alamat	=	علامة	atau	علامت

3. Kata umum yang kadang-kadang disebut dengan bunyi (t) dan kadang-kadang disebut dengan bunyi (h), hendaklah dieja dengan huruf (ta) marbuthah (ة).

Contoh :	Hidayah/ Hidayat	=	هداية
	Hikmah/ Hikmat	=	حكمة

Berdasarkan keterangan di atas, dapat diketahui bahwa dalam mengeja kata-kata Arab yang diserap ke Bahasa Indonesia, hendaklah terlebih dahulu mengetahui panjang dan pendeknya.

Contoh-contoh Bahasa Arab yang diserap ke dalam Bahasa Indonesia:

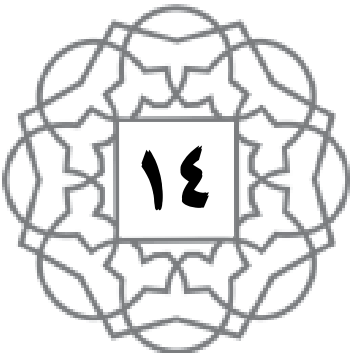
1. Adab = ادب
2. Azab = عذاب
3. Amal = عمل
4. Maaf = معاف
5. Ashar = عصر
6. Akhlak = اخلاق
7. Azam = عزم
8. Arwah = ارواح
9. Askar = عسكر
10. Hairan = حيران
11. Daftar = دفتر
12. Maulid = مولد
13. Berkat = بركة / بركت
14. Masjid = مسجد
15. Laknat = لعنة / لعنت
16. Amil = عامل
17. Adat = عادة
18. Salih = صالح
19. Qamat = قامة
20. Yakin = يقين
21. Bala = بلاء
22. Fasih = فصيح
23. Aman = أمان
24. Alama = علامة / علامت
25. Awam = عوام
26. Amanah = امانة
27. Kerabat = قرابة/ قرابت
28. Maklumat = معلومة /معلومت
29. Sahabat = صحابة /صحابت
30. Wasilah = وصيله
31. Tasawuf = تصوف
32. Mujarab = مجرب
33. Tayammum = تيمم
34. Mustajab = مستجاب
35. Tarbiyah = تربيه
36. Muazin = مؤذن
37. Kalimat = كلمة
38. Munafik = منافق
39. Akhirat = اخيرة
40. Muslimat = مسلمات
41. Akidah = عقيده
42. Mujahid = مجاهد

43. Syariat = شريعة
44. Maktamad = معتمد
45. Musibah = مصيبه
46. Mukjizat = معجزة
47. Khasiat = خاصية/ خاصيت
48. Istighfar = استغفار

LATIHAN 9

Tulislah kata-kata berikut dengan huruf Arab Melayu:

1. Insan = ...
2. Jimak = ...
3. Nikah = ...
4. Istinjak = ...
5. Ikhtisas = ...
6. Riwayat = ...
7. Iktiraf = ...
8. Mujarab = ...
9. Mumaiz = ...
10. Tabiat = ...



PELAJARAN KEEMPAT BELAS

MENGEJA KATA YANG BERIMBUHAN

Imbuhan dalam Bahasa Indonesia terbagi kepada dua; awalan dan akhiran. Kaedah mengeja imbuhan ini adalah sebagai berikut:

1. AWALAN :

Awalan baik ia berbunyi (i) atau (e) tidak dilambangkan dengan huruf apapun.

Contoh:

Seorang	:	سأورڠ	Seekor	:	سأيكور
Sesama	:	سسام	Diambil	:	دأمبيل
Dimakan	:	دماكن	Terharu	:	ترهارو
Tergigit	:	ترڬيڬيت	Berdiri	:	بردیری
Berjalan	:	برجالن	Berekor	:	برايكور
Perbandar	:	ڤربندر	Persen	:	ڤرسين
Pemburu	:	ڤمبورو	Pengkhianat	:	ڤڠخيانة
Memukul	:	موكول	Melabur	:	ملابور

Jika kata dasar dimulai dengan huruf alif (ا) seperti اعلان dan اوتوس maka huruf alif dibuang ketika dimasukkan awalan men dan pen.

Contoh :

Usul	اصول	menjadi mengusulkan	مڠوصولكن
Iktiraf	اعتراف	menjadi pengiktirafan	ڤڠيعترافن

2. AKHIRAN :

a. Akhiran (an)

Jika kata dasar diakhiri dengan huruf alif, maka akhiran ini dieja dengan huruf Hamzah dan Nun (ن ع). Bagi kata yang tidak ada lambang alif, hendaklah ditambah alif terlebih dahulu.

Contoh :

Binaan	=	بيناءن	(بينا + ءن)
Sewaan	=	سيواءن	(سيوا + ءن)
Bacaan	=	باچاءن	(باچ + ا + ءن)

Jika kata dasar diakhiri dengan huruf (و), maka akhiran ini dieja dengan Alif dan Nun (ن, ا).

Contoh :

Susuan	=	سوسوان	(سوسو + ان)
Gurauan	=	ڬوراوان	(ڬوراو + ان)

Jika kata dasar diakhiri dengan huruf selain yang disebut di atas, maka akhiran ini dieja dengan huruf (ن).

Contoh :

Halangan	=	هالڬن	(هالڬن + ن)
Jabatan	=	جابتن	(جابت + ن)
Masakan	=	ماسقن	(ماسق + ن)

b. Akhiran (i)

Jika kata dasar diakhiri dengan huruf alif atau wau, maka akhiran dieja dengan huruf (ي ع). Jika alif atau wau tidak dilambangkan maka keduanya ditambah terlebih dahulu.

Contoh :

Nodai	=	نوداءي	(نودا + ءي)
Bacai	=	باچاءي	(باچ + ا + ءي)
Sukai	=	سوكاءي	(سوك + ا + ءي)
Susui	=	سوسوءي	(سوسو+ ءي)

Jika kata dasar diakhiri dengan selain alif (ا) atau (و), maka akhiran dieja dengan huruf ya' (ي).

Contoh :

Sirami	=	سيرمي	(سيرم + ي)
Tanami	=	تانمي	(تانم + ي)

(من ، ته ، كه ، له ، لن ، ن ، مو ، كو ، واتي ، ون)

Jika kata dasar berakhir dengan (a) yang tidak dilambangkan dengan huruf alif (ا) atau dengan huruf (i) yang tidak dilambangkan dengan ya' (ي) atau dengan huruf (u) yang tidak dilambangkan dengan huruf (و), maka huruf-huruf (ا و ي) hendaklah ditambah terlebih dahulu sesudah kata dasar, kemudian diikuti dengan akhiran.

Contoh :

Manakah	=	ماناكه	(مان +ا+ كه)
Adakah	=	اداكه	(اد + ا + كه)
Itulah	=	ايتوله	(ايت + و + كه)
Inikah	=	اينيكه	(اين + ي + كه)

LATIHAN 10

Tulislah kata-kata berikut dengan huruf Arab Melayu:

1. Bagaimanakah = ...
2. Cucuku = ...
3. Barangan = ...
4. Membeli = ...
5. Memajukan = ...
6. Mengira = ...
7. Tertarik = ...
8. Bersungguh-sungguh = ...
9. Pembebasan = ...
10. Menyunting = ...
11. Memarahi = ...
12. Galian = ...
13. Dikejutkan = ...
14. Pengasih = ...
15. Pembangkang = ...

KUNCI JAWABAN

Latihan 1

١- ماكن
٢- جالن
٣- اچارا
٤- باليڠ
٥- بومبوڠ
٦- كولم
٧- ايكور
٨- مينوم
٩- موندور
١٠- سمبيلن

Latihan 2

١- بودوه
٢- بوروڠ
٣- سوسو
٤- بولو
٥- توك
٦- بوتول
٧- جوڠكوق
٨- دوروڠ
٩- دوڠكول
١٠- ڤوهون

Latihan 3

١- بارڠ
٢- باسه
٣- دادا
٤- بندر
٥- ساي
٦- مارا
٧- سايڠ
٨- ڤالا
٩- پاوا
١٠- سڠك

Latihan 4

١- امڤدو
٢- اڠكو
٣- ڬمر
٤- ڬليده
٥- ڬجالا
٦- جرت
٧- جڠكل
٨- كرتس
٩- كرابو
١٠- همڤس

Latihan 9

١ ـ ايندە	٢ـ ايڠت
٣ـ بوكيت	٤ـ كريتا
٥ـ ڬيسيق	٦ـ ديوا
٧ـ بيڠكوق	٨ـ سيلڤ
٩ـ سيريوس	١٠ـ سيڠكير

Latihan 10

١ـ جم	٢ـ بيل
٣ـ تيه	٤ـ بون
٥ ـ چيك	٦ ـ تق
٧ـ توڠ	٨ـ رول
٩ـ سوڤ	١٠ـ ڤق

Latihan 7 (Adan B)

١ـ باج	٢ـ لاك
٣ـ كالا	٤ـ بيمبيت
٥ـ هاڽ	٦ـ هالوس
٧ ـ هوندا	٨ـ جوڠكوق
٩ـ سومبوڠ	١٠ـ بيمبيڠ
١١ـ رمڤيڠ	١٢ـ رمڤوڠ
١٣ـ رڬسڠ	١٤ـ روتن
١٥ـ دودول	

1- Lintang	2- Lorong	3- Lontar
4- Dering	5- Dekat	6- Bersin
7- Bijaksana	8- Binatang	9- Bunyi
10- Bunuh		

Latihan 8

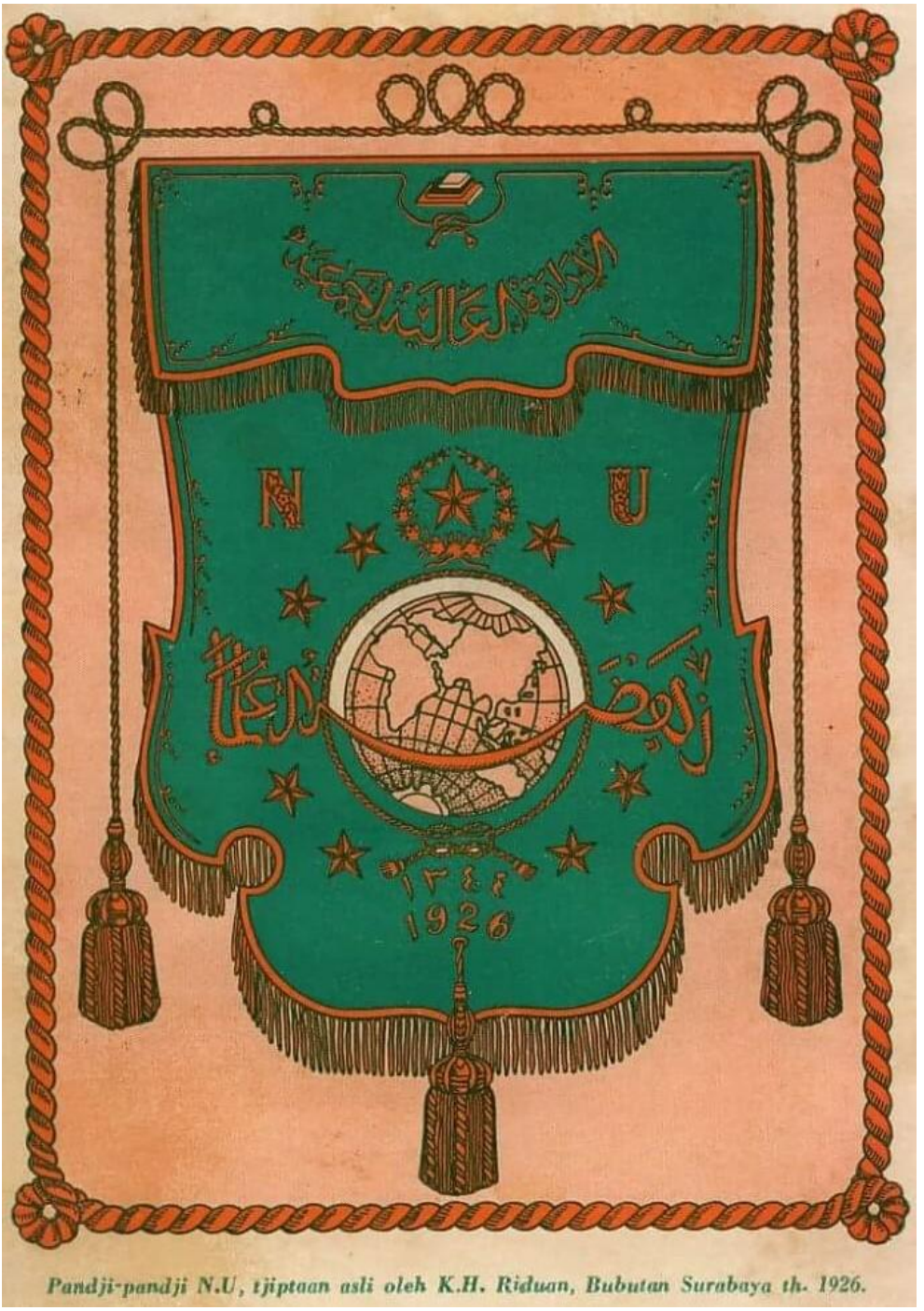
١- كرباو
٢- هاريماو
٣- ممداءي
٤- اءير هوجن
٥- ممڤوڤاءي
٦- كماراو
٧- برچراي
٨- سراي
٩- بوءيكوت
١٠- امبوي

Latihan 13

١- انسان
٢- جماع
٣- نكاح
٤- استنجاء
٥- اختصاص
٦- رواية
٧- اعتراف
٨- مجرب
٩ – مميز
١٠- طبيعة

Latihan 10

١- باڬيماناكه
٢- چوچوكو
٣- بارڠن
٤- ممبلي
٥- مماجوكن
٦- مڠيرا
٧- ترتاريق
٨- برسوڠڬوه٢
٩- ڤمبيبسن
١٠- مڤونتيڠ
١١- ممارهي
١٢- ڬالين
١٣- دكجوتكن
١٤- ڤڠاسيه
١٥- ڤمبڠكڠ



Pandji-pandji N.U, tjiptaan asli oleh K.H. Riduan, Bubutan Surabaya th. 1926.

نهضة العلماء
N U

CURRICULUM VITAE

DATA PRIBADI :

Nama lengkap : DR. H. Muhammad Roihan Nasution, MA

Tempat/tanggal lahir	: Huraba, Indonesia / 17 Agustus 1960
Kewarganegaraan	: Indonesia
Agama	: Islam
Alamat	: Jl. Tuba II / Perjuangan No. 61 Medan) 20226(
Telp	: (061) 7344049 / 081362250860

PENDIDIKAN FORMAL

SD Negeri Huraba (1973)
Pesantren Musthafawiyah Purba Baru (1975)
Pesantren Musthafawiyah Purba Baru (1978)
Strata I Kolej Dakwah Islamiah Tripoli, Libya (1987)
Strata II Kolej Dakwah Islamiah Tripoli, Libya (1993)
Strata III (Phd) UKM, Malaysia (2005)

TANDA PENGHARGAAN/PIAGAM

1. Juara I MTQ Tkt. Kecamatan (dari tahun 1970 sampai 1980)
2. Juara II MTQ TVRI Medan Tkt.Sumatera Utara (1975)
3. Juara II MTQ Tkt. Kabupaten Tapsel (dari tahun 1973 sampai 1979)
4. Juara I MTQ KBRI Jeddah (1981)

PENGALAMAN KERJA

1. Guru Madrasah Syariful Majlis Mandailing (1978-1980)
2. Imam Mesjid Jamal Abdul Nashir Tripoli (1986-1993)
3. Dosen Fakultas Usuluddin UIN SU (2000 sampai sekarang)
4. Dosen Ma'had Abu Ubaidah Ibnu Al Jarrah (2005-2006)
5. Dosen Fakultas Pertanian UISU (2009-2013)
6. Dosen Universitas Pembangunan Panca Budi (2009 sampai sekarang)
7. Dosen STAI Al-Hikmah (2011- 2016)
8. Ketua Yayasan Al-Hira' Permata Nadiah (2005 sampai sekarang)

PENGALAMAN ORGANISASI

1. Ketua Umum Pengurus Pusat Keluarga Abituren Musthafawiyah (PP-KAMUS) (2010-2017)
2. Wakil Rois Syuriah NU Propinsi Sumatera Utara 2012 sampai sekarang

KARYA TULIS

1. Fatwa Terkini, Wanita dan Keluarga Islam (1994)
2. Kisah-kisah Wanita Dalam Al-Qur'an (1994)
3. Madu Lebah Obat Yang Turun Bersama Wahyu (1994)
4. Perbualan Bahasa Arab (1995)
5. Belajar Membaca dan Menulis Jawi Dalam Masa 30 Jam (2001)
6. Al-Hira' (Dapat Membaca Al-Qur'an Dalam Tempo 24 Jam) (2005)
7. Al-Hira' (Dapat Membaca Latin Dalam Tempo 24 Jam) (2005)
8. Al-Hira'(Dapat Menulis dan Membaca Arab Melayu dalam tempo 24 Jam) (2013)
9. Dll .

Pada tahun 1982 beliau berangkat ke Tripoli Libya dan belajar di Kuliah Dakwah Islaiah hingga meraih ljazah Sarjana (MA) dalam bidang Ulum Al-Qur'an pada tahun 1993. Sekarang, sudah meraih Doktor Falsafah (PHD) dari Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) Bangi, Malaysia.

Beliau memperolehi beberapa penghargaan dalam bidang tilawah Al-Qur'an dan juga diangkat sebagai Imam Besar (Masjid Jamal Abdul Nasir Tripoli) dari tahun 1986 hingga tahun 1993.

Dalam bidang penulisan, beliau telah menterjemah dan mengarang beberapa kitab. Antaranya:

1. Fatwa Terkini, Wanita & Keluarga Islam.
2. Rabi'atul Adawiyah dan Cinta.
3. Tafsir Mimpi Menurut Islam.
4. Madu Lebah Ubat Yang Turun Bersama Wahyu.
5. Perbualan Bahasa Arab Untuk Peringkat Menengah.
6. Bagaimana Mengajak Manusia Kepada Tuhan.
7. Khasiat Jintan Hitam.
8. Memuja Jin Dan Roh Si Mati.
9. Kisah Nabi Yusuf A.S. Dengan Isteri Al-Aziz.

ISBN 978-967-16292-0-8

9 789671 629208

RM 12.00